

ZEMMURS

LATGOLAS NŪVODA NEDELĀS LAIKROKSTS

Nr. 1 (136)

1997. GODA 9. JANVĀRIS

CENA 10 SANTIMI

KONSULTANTI: religejas lītas – prāvests Alberts Budže, Raiņa ielā 21, Tilža, Bolvu rajons, LV-4572, tālrunis – 245-56312; mōkslas vaicōjumi – Pīters Gleizdāns, Bazneicas ielā 34, Rēzeknes Mōkslas koledža, LV-4601, tālrunis 246-22615; poligrafeja, izdevnīceiba – Jōns Eīksnis, Bazneicas ielā 28, Rēzekne, LKC izdevnīceiba, LV-4601, tālrunis 246-22298; dzeja – Ontons Slišāns, Upīte 2-13, Šķilbānu pogosts, Bolvu rajons, LV-4587; vēsture – Viktors Trojanovskis, R. Blaumaja 17/18, dz. 6, Ludza, LV-5701; kultūrvēsture – profesors Pīters Zeile, K. Valdemāra 145/1-52, Reiga, LV-1013, tālrunis 561423; ekonomika – profesors Jezups Zelonka, LJAEL Akademijas 1, Reiga, LV-1003; ūzemu biroja vadītājs – Alberts Spōgis, Breslauer Straße 44 48157, Münster, Deutschland.

ALBERTS BUDŽE,
PRĀVESTS

Draudžu dzeive

Pār 9. novembrī sv. Jākuba katedrālē sovu pyrmū divkāpījumu vadēja pāvesta Jōņa Pēvula II jaunicaltais Baltejas valstu apustuliskais nuncijs Ērihs Jozefs Enders un pyrmajā uzrunā uzsvēre, ka jō diplomātiskos darbeibas nūlyuks ir paleidzēt vītejōm bazneicom draudzeigu atteiceibu veidošonā un uzturēšonā storp valsts un bazneicas autoritatem, veicinot taisneiguma un mīra vērtēbu styrināšonu Latvējā.

Jō Ekselece Ē. J. Enders dzimis 1937. goda 7. septembrī, ordināts par priesteri 1965. goda 10. oktobrī un inkāndāts (iklauts) Minstere diecēzē Vōcejā, darbeibu pi Svātō

Krāsla sōcis 1970. goda 10. augustā, 1990. goda 15. martā nūreikots par apustulisku delegatu Sorkonōs jūras regionā, pēc tam bejis apustuliskais pronumijs Sudanā un apustuliskais delegats Somalijā. Dzymtō volūda ir vōcū, bet brevi runoj angļu, franču un itāļu volūdā, akreditāts pi Latvejas valsts prezidenta 2. decembrī.

Aizvadeitā goda 29. oktobrī Reigas Domā beja jaunās ērgeļneicas rēzeknītes Ivetas Viļumas pyrmais solokoncerts, kurā jei atskanōja Baha, Vidora, Rēgera un Bēma skaņdorbus, kai vysjaunākā daleineica storpatukskajā varganu muzykas konkursā Lahti (Sūmeja) igiva trešū vītu.

Iveta Viļuma varganes spēlējuse Jezus Sirds katedrālē un cytōs Latvejas un ūzvalstu bazneicōs, pošlaik Muzykas akadēmējā viņaikus apgyut klavīru un varganu spēli.

Reigas rajonā, bet Olūksnes un Bolvu rajonā — nav.

Puse nu ukrainim mōjoj Reigā, taipat ari jī atrodusi dzeivesvītas Lipōjā, Reigas rajonā un Daugavpili, bet mož jūs ir Guļbines un Bolvu rajonā. Latvejas pūļu golvaspiļšāta ir Daugavpils, kur jūs skaitōs 15 tyukstūšas, Reigā dzeivoj 14 tyukstūšas, Daugavpils rajonā — 5 tyukstūšas, pa divom tyukstūšom ir Reigas un Krōslovas rajonā.

72% krīvu taipat dzeivoj septeņos Latvejas lelōkōs piļsātōs, tymā skaitā puse Reigā, absolutais pōrsvars jīm ir Daugavpili (58%) un Rēzeknē (54%), bet vysmožok — Talsu (4%), Saldus (8%) un Limbažu (7%) rajonā.

Trešo daļu bolkrīvu apsamatuši Reigā, samārā daudz jūs ir Daugavpili, kai ari Krōslovas un



Lydzu jyus inicēt sovā rajonā šaida voi leidzeiga lāmumprojekta »Par dzeivūku ūres pabolstu aprēkinōšanas un pīšķēšanas körteibu tryuceigim idzeivōtōjim« izskateišonu vītejōs pošvaldeibos. Tāds risinājums dūtu īspēju izdeivōt daudzim pensionarim un bezdarbinikim, vienlaicīgi pošvaldeibas pīspīstu, ceinūtis par budzeta izdavumu samozinōšonu, aktīvā idot jaunu dorba vītu veidošonā; jo leidzeiga lāmumi bytu pījumi pīamā skaitā pošvaldeibu, ari vādeibu un parlamentu pīspīstu aktivāk risinot Latvejas piļsōnu vajadzības, navys Pasauļa bankas, Eiropas Atēsteibas un rekonstrukcijas bankas un Pasauļa Valutas fonda diktātūti nūteikumu izpiļidi.

Patisā cīnā

Imants BURVIS,
LSDSP CK lūcekis, Reigas dūmes Socialdemokrātu frakcijas deputāts,
tālruni — 7673705, 2274039, 9513191

PAR DZEIVŪKLU PABOLSTU APRĒKINĀŠONAS UN PĪŠĶĒŠONAS KÖRTEIBU TRYUCEIGĀM IDZEIVĀTĀJĀM

Pamatotītis uz Latvejas Republikas likumu »Par socialū paleidzeibū», Latvejas Republikas Ministru Kabineta nūteikumim Nr. 75 »Par tryuceigām gimiņu socialūs paleidzeibas pabolstu un tryuceigām gimiņu materiālo stōvūklu nūvērtēšonu« nūlam:

1. Nūteikt šaidu dzeivūku ūres pabolstu aprēkināšanas un pīšķēšanas körteibu tryuceigām idzeivātājām:

1.2.1. — gimiņem, kurōs nāpylnādeigus bārnus audzynoj tikai invalidi voi pensionari,

1.2.2. — gimiņem, kurōs ir bārni invalidi,

1.2.3. — daudzbārnu gimiņem,

1.2.4. — gimiņem, kuras audzynoj

aizbijdneibā pījimtus bārnus,
1.2.5. — nāpylnom giminem,

1.2.6. — bōrīnim leidz 21 goda

vacumam,

1.2.7. — pensionarim un invalidim,

1.2.8. — atsevišķi dzeivōjūšom personom, kurom pēc dzeivūkla ūres un komunalūs mōksōjumu nūrēkinām palik mozōk par LBAS aprēkinotū krīzes iztykas minimumu vīnai personai,

1.2.9. — pōrejim tryuceigām idzeivātājām.

2. Nūteikt šaidu dzeivūku ūres pabolstu aprēkināšanas körteibu:

2.1. — Pabolsta lelumam teik īvārōti normativi:

2.1.1. — dzeivūkļam ar gāzes plītu un korstō yudiņa padevi 6 kub. m gāzes mēnesi uz personu, jo nav korstō yudiņa — 9 kub. m gāzes mēnesi uz personu, ikļaujūt gāzes abonenta moksu;

2.1.2. — dzeivūkļi ar stacionārā elektriskā plītu — 60 kWh mēnesi uz personu (giminei ni vairōk kai 200 kWh mēnesi), pōrejūs gadējumā — 30 kWh mēnesi uz personu (giminei na vairōk kai 100 kWh mēnesi);

2.1.3. — dzeivūkļa pabolstu paredz gimiņei ūres pabolstus var pīšķert ari cytom personom saskaņā ar komisejas lāmumā;

2.1.3.1. — jo dzeivōjamā telpā dzeivoj un ir pīraksteita tikai vīna persona, tod pabolstu moksoj par kūpeigū plateibu, kas napōrsrādz 30 kv. m.

2.1.3.2. — jo persona slymoj ar hroniskām kaitēm un jo tai ir ūseibas uz izolātu dzeivōjamā plateibu voi papyl-

Dīva izradzāts talants

Laikam tikai īpaši izradzātām Dīvā dūd tik daudzus talantus, kai Helenai Laurinovičai-Pronevskai, dzymušai Daugavpili aprīķa Leiksna pogosta Janušāns, kur auga un pavadēja bērniebu, bet jau 15 godu vacumā (1913) aizbrauce uz Piterpili, apmeklēja Pokrova vydusskūlas sagatavōšanas kursus un nūlyka pōrbaudējumus par vydusskūlas četrom klasem. Nu 1914. leidz 1917. godam apmeklēja sīvīšu gimnāziju, bet kod pēc revoluejas te sōcēs bods, nu septeitōs klases caur Moskovu aizceļoja uz Kaukazu Kubaņas galvaspīlsātu Jekaterinodaru, kur īsātāja I sīvīšu gimnāzē, 1919. godā sajēme diplomas par ostopu kāšu beigšonu un igiva ūseibas īsātāja studēt universitatē. Godu vuicējōs vītejā augstskūla Fizikas un matematikas faktūrā un strōdōja Kubaņas apgobola ūsas kancelejas dorvēdeibas nūdaļā pi dokumentu reģistracejas. Un bez vysa tō vēl pagiva studēt konservatorejas strōdōšanas klasē, nu kurīnes ūtyka operā un paspēja pīsādaleit kai kōriste »Karmēna«, »Rusalkā« un »Pajaco«. Vēl ari atroda

laiku daudzām celējumim pa apkaimi, pēdējā Malnajā ūjurā.

Kod 1920. godā Kubaņas apgobolu okupeja komunistu vara, dabōja atļovi izbraukt uz Moskovu, caur Caricinu nūklivu pi Volgas un ar kugi aizbrauce leidz Ribinskai, tykuse pi Latvejas konsula Šķipsnas Moskovā, nūkortōja dokumentus braucīnam uz dzymtū Latveju, 1920. goda juli rūbežu pōrgōja pa tylu pōri Zylupei.

Nadaudz atsapytusēs, īsātājās Latvejas universitatē, klija par Latgolas studentu organizācijas lūceklī un sastōvēja LU Lauksaimniecības faktūrā savīneibā, dzidōja universitates kōri pi dirigenta Robkovica un pi jō kūndzes jēme dzidōšanas stūdes privati. Daudz Helenai paleidzēja Valerija Seile. Pēc jaunās zemes reformas ar tautas labkļeibas ministra Vladislava Rubuja gōdeibā tyka īcalta par zemes taksatori Zemkūpeibas ministrejā un vesorā strōdōja uz laukum.

1923. goda 27. oktobrī apsarecēja ar bejušā Satversmes sapučēs lūceklē Jezupu Laurinoviču, 1924. godā pōr-sacēle uz Rēzekni, kur tyka īcalta par TLM socialōs aizgōdeibas departamenta bārnu inspektori Ludzas un Rēzeknē aprīķi, leidz 1937. godam jōs zynōšonā beja zemnīku pījimtī bōrīni un tūs adoptēšanas vaicōjumi. Kai Bārnu paleidzeibas savīneibas »Mōte un Bārns« lūceklē tyka komandēta uz treju Baltejas valstu saītu Kauñā. Beja lels atsپaids un paleigs veiram leidz jō nōves breižam 1942. goda 29. junī, palyka ar trejim nāpiāgušim dālim — Aloizu, Leonu un Jezupu. 1944. godā izceļoja uz Vōceju, strōdōja dažādus smogus dorbus DP nūmetnēs, 1950. godā pōr-sacēle uz Kaliforneju Amerikā, kur dzeivōja ar dālim Leonu un Jezupu. Pasadenā divus semestrus apmeklēja lekcejas »Our World and Trade and Travel« — par celējumim un kai lauds dzeivōjū ūtēs, koledžā vuicējōs angļu volūdu, četrus semestrus apgiva gleznīceibā ellā. Daudz celējosejē pa Ameriku, pēc aizsōnas pensejā 1961. godā nūsadorbōjōs ar gleznōšonu un rakstnīceibā, cerēja sagatavōt celējumu īspādu grōmotu. Jai un ari veiram bejušā sagatavōt dorbu krōjumi, bet izdūšona tyka atlykta uz vālōkīm laikim. Pasauļa vātras vysu iznīcynōjušas, palyka vin »Latgolas Bolsā« publicātōs atmiņas...

Atālā, kurs ir pādejais nu uz jāmumim dzeivūkļi Rēzeknē, H. Laurinoviča-Pronevskā radzama ar veiru, valsts Zemes bankas Rēzeknes nūdaļas priķiņu Jezupu Laurinoviču, un dālim Aloizu, Leonu un Jezupu.

Foto nu žurnala »Dzeive«

HRONIKA

● 2. janvarī (1938) miris Latgolas atmādas veicīnōtījs, pedagogs Fridrihs Obšteins, dzimis 1879. godā Kuldīgas aprīķi.

● 4. janvarī (1988) Daugavpils aprīķa Leiksna pogostā dzymuše rakstnīca, publisiste, dzidōtāja, pedagoģe Helena Laurinoviča-Pronevskā, myruse 1969. godā 28. janvarī ASV.

● 7. janvarī (1908) dzimis hidrologs Arvids Pastors, miris 1991. godā 27. septembrī Reigā.

● 8. janvarī (1918) Viljāks miris grōmotu pōrraksteitāja un izplatētāja drukas aizlīguma laikā, celētājs Vincents Leika, dzimis 1818. godā janvarī Rēzeknes aprīķa Gaigolovas pogosta Strūžānū.

● 9. janvarī (1983) Kanādā miris katolū pārvests, grōmotu autors un izdevējs Stanislavs Mozga, dzimis 1918. godā 30. oktobrī Varaklōnā pogosta Kokarūs.

Sagatavōja

Viktors TROJANOVSKIS

(datums) (paroksts)

Projektu sagatavōja

Imants BURVIS

IMANTS SLIŠĀNS, BAŁTINOVĀ

TURĪS, »ZEMTUR«!

Sveicīns un laimes vēlejumi Jaunajā godā! Laikroksstam vēleju vēl kuplōku laseitōju un raksteitōju pulku un arvīn lelōku tiražu!

Pateikams pōrsteigums beja 1996. goda oktobri, kad avize palyka par teiri latgalisku izdavumu. Nu tō laika asu pastōveigs »Zemtura« laseitōjs.

Jau kūpū studeju laika (pyrms desmit godim) sekoju vysom latgaliskajom aktivitatem. Cepšū nūpērkt kotru latgaliski izdūtu grōmotu, losu kūpā un sistematizeju vysus piejamūs latgaliskūs izdavumus, ari atsevišķas publikacijas par Latgolu. Tū vysu na tikai krōju, bet ari mēginoju »laist aprīte« — izmontoju skūlas dorbā. Bałtinovas vydusskūla izvēles kursa kulturvēsturē ītvorūs 12. klasē vuicu Latgolas kulturas vēsturi, bet 6. un 7. klasē latgaliski vuicu nūvoda mōcebu.

Losūt »Zemturi«, pōrdūmoju daudz pīceigu un daudz ari skumeigu dūmu. Pōrōk daudz ir vysa kō taida, kas latgališim beja atmūdas sōkuma un kulminacejas laikā, bet vairs nav šudiņ. Beja, bet, dīmžāl, vairs nav —

laikrokssts »Mōras Zeme«, žurnals »Jaunu Dzeive«, konkurs »Latgolas Zeltene un Latgalīts«, akceja — velobrauciņs »Latgolas skūla«, Latgolas Studentu centrs, Latgolas Padūme... Sōkumā beja, bet vairs nav LTS ziņu latgaliski, daudzu TV raidējumu latgaliski kai »Vazums«, humora raidējums »Ružovojī okuļa« utt. Kai izjāmums Latgolas televizejā palykuši tikai »Olūti« divreiz mēnesi.

Druši viņ, ka ari »Zemtura« pastōveišona na reizi viņ ir bejuse »mota golā«. Dej tō gribu nūvēlēt — »Zemtura«, turīs!

Vacō goda divus pādejūs numerus sajēmu vakar — 3. janvarī taitod 26. decembra avīze sajimta nedeļu, bet 19. decembra avīze — 2 nedeļas pēc iznōkšanas. Jōvaicoj — koids ir »Zemtura« ceļ leidz laseitōjam? Nikaidā zinātys nav pōrmattums avīzes izdevējim, nā! Voi posta pakolpōjumu cena nav jau īklauta preses izdevuma abonēšanas cenā? Jo ir, tod posta pakolpōjumi ir pōrōk navīnai. Jo jebkura Reigā izdūta avīze, kas nu reita ir golvaspīlsātas kiosķus, jau

pēcpudīnā ir, pīmāram, Bałtinovas abonenta posta kastē.

Varbyut ari cyti »Zemtura« laseitōji varātu uzraksteit, cik dīnas voi nedeljas (!) leidz Jyusim ceļoj vīneig latgalīšu avīze? Voi »Zemtura« nu Rēzeknes uz sābru rajonim ceļoj cauri Reigai voi kai sovaidōk? Interesanti bytu tū uzzyznōt!

Gribi pasaceit vēl par vīnu litu. 19. decembra avīzē beja klaida, rokstū par dzējnīka Ontona Slišāna 50. godu jubileju. Itei opolō jubileja vēl ir prišķ — tikai 1998. goda 28. decembri. Tai, ka vysi, kas grib sumynōt lelū raksteitōju nu Upītes, tū vēl nav nūkavējuši.

Izdevēja paskaidrōjums: dīmžāl, materialūs gryuteibū dēl na vīnmār »Zemturi« varom izdūt sūleitā laikā — pīktdinōs, tod ceņšāmēs kompensēt ar dubultnumurim. Pasyuteitōjim parādzātis daudzums vyspīrms teik aizgōdōts uz Preili postu, nu turines izsytā abonentim. Pret posta darbinīkim pretenzeju nav, jī vysu pādora laikā, bet mes, sovukōrt, sūlamēs lobōtis. Jo koids ūrkortās gadējums, to īspējami možok kavētis ar drukōšonu un leidz ar tū, pīgōdi laseitōjim.

Pałdis par lobīm nūvēlejumim!

**»MĀKSLA PLUS«
PĀRN UN ŠŪGOD**

1997. goda juli pīdzyma jauns krōsains un 96 lopaspūses bīzs kulturas žurnals »Māksla Plus«, goda nūgalē laseitōjim jau beja dūta īspēja īraudzei catītū jaunō izdavuma numeri.

Daudzu mōkslas profesionālu un interesentu atmiņā vēl dzēvoj kūpū 1959. goda iznōkūsais žurnals »Māksla«, kurs sovu pastōvēšonu bei-dze 1996. godā — jaunais izdavums sovā veidā turpnoj priķšgōjēja tradicejas, taču jau aktīvōk atspīglej klasiskū kulturu un jaunō meklējumus mōkslā, muzykā, teatrī, arhitekturā un kino, blokus tradicionālām mōkslas veidim naizmērstū ari kommerkulturnu, datormōkslu, popmōkslu un cytus kulturas strōvōjumus. Vysu tū, kas šymā breidī raksturoj kulturas ainu Latveja un pasaulē.

Žurnala veidōtōju pulkā ir gon plaši pazeistami profesionāli — Maija Augstkalna un Mihails Savisko, gon videjōs paudzes mōkslas specialisti

— teatra zynōtneica Ligita Bērziņa, žurnala mōkslinīcīskā nūformējuma autors Artis Rutks un golvonā redaktore muzykologe Ilze Šarkovska-Liepiņa, taipat ari gluži jaunō mōkslas zynōtneica Sanita Bušiniece. »Māksla Plus« autoru lūks vysai plaš — sōcūt nu taidom prominēcem kai Imants Lancmanis, Helēna Demakova, Jānis Borgs, Jānis Lejnies, Gundega Repše, Ingrīda Burāne, Guntars Pupa un cytī, un beidzūt ar pavysam jaunium un spurainām raksteitōjim.

Kotrs žurnala numers veļteits nūteiktais temai, kuru risyno lelōka rokstu kūpa, — personeigam laikam, erotikai, varas un mōkslas mejjattīceibom, un vysubeidzūt — mistikai. Ari ūgods tiks saglobōta atsevišķu žurnala numeru nūteikto tematisko īvirze: mōksla un nauda, mōksla un dēkas, mōksla un idealī, mōksla un sensacejas.

Žurnals adresāts plašam un kulturā iinteresātam laseitōju lūkam, uz jū var pasarakstēt leidz 20. februaram. Abonēta cena:

godam (4 numeri) — Ls 5,80,
pusgodam — Ls 2,90,
catūrkšām — Ls 1,45.

LR DELEGATI rakstējuši un pa dažādīm celim sytējuši vēstules pāvestam Jōņam Pōvulam II un Jō Švēteibas myusim labvēleiga atbīdje byus tod, kod kūpumā parōdeisim atmūdas laika aktīvu izpratni un na agrō. Atsaļaušu pat saceit, ka taida atbīdje ir jau sagatavota un vysus respektējamūs cilvēces pōrstōvus gāda, kod beidzūt tī latvīši, šī jauki palaidni, kas bezryupeigi spēlejas ar sovas vālsts liktini, aptvers, ka Laimes mōte jūs nūlykuse dzēivōt un sainīkot Dīva izradzātā vītā — Mōras Zemē.

Myusu kūpeigais klupšonas akmins ir dažu elementaru lītu naizpratne. Jo pyrms godim varējom aizabuldīnyt ar nazynōšonu, tod tagad poša Ryugō Patīcība soka pīskā nūteikūšo byuteibu. Teik jaukti jēdzini »pīlsoņu kongress« un »partea«. Jebkura myusdīnu parteja, naatkareigi nu izvērztām lozngim, pōrstōv ūaura pīkritēju lūku, kamer pīlsoņu kongress — tautu kūpumā, jo ir LR pīlsoņu īvālāts. Kotra delegata paroksts leidzvērteigs aptvēri 2500 vālātōjim, kuri ir LR pīlsoņu pōrstōvī. Naērti pat saceit, ka tys varātu byut aizgōjušo laikmata daudzū »vēlēšonu« rezultats, kod vysūs gadējumūs skaitējōs 99,99% nūbolscojūs.

Cylvāki tai pa eistam naizprūt, cik lykumeigi īvālāta pōrstōvīceiba, izmontojūt myusu naizpratni, vysbezkauneigōkā veidā jau divas reizes izadeivis sareikōt lykumeigi īvālātō PK »pōrvēlēšonās« un PK delegatim nikas cīts naatlīk, kai apelēt pi vysaugstōkōs instances. Voldūšājōs aprindōs PK teik primitivi reducāt uz dažām cylvākim, kuru sejas šod tod pasārōda televizorū ekranū. PK delegatu ir vairōki symti un naatkareigi nu jūs raksturim un orejō izskota kongress kūpumā pōrstōv latvīšu tautas brēiveibas ideju un tur sovōs rūkōs LR pīlsoņu uzticeibas mandatu, kū kas to grib izmainēt, lai nūdūtu myusu nalobvēlū rūkōs.

Laika gaitā nūtykuse dabiska nūsaslōnōšona, kod daļa PK delegatū aizskrējuši uz varas strukturām, daļa ir baileigi svōrsteigūs, bet ir stabila trešā daļa, pasateicūt kurim PK sevi saglobōjīs (atcerēsimēs, ka Igaunējas PK pōrsteidzeigi pošlikvidejōs). Teiši nu šōs pīlīnīkōs trešādālas atsarodūšis ti delegati, kuri apstōkļūs, kod PK nav īspējams sasaukt kvorumā trykuma dēl, atroduse ieju vysu interesēs — grīstīs pi Jō Švēteibas. Kōpēc? Atbīdje aplāpta pāvesta pīnōkumu titulū —

*Jei lyugšonas skaita un kōri dzid,
Ar gavēni savolda mīsu.
Moz laika atlīk grōmotom,
Jōs Nina tūmār tur cīnā,
Ir un palīk draugūs ar tōm
Breivā breidī ikvīnā...
Nu bārnu dīnom myužs pagōjis
Ryupēs, steigā un dorbā,
Jei naprūt tālōt un izalikt,
Ir taisna un mozlītei skorba.
Lai kaidam nasarūn pōrprotums,
Un lai laseitōjs zyna:
Ka Nina ir jōs īsauktas vōrds,
Bet kristētais — Antonina.*

1968. goda 3. juli

**MĀKSLAS APBREINOJAMĀ
DAUDZVEIDEIBA**

JURIS LAŠKOVĀS, 8.A KLASE ROKSTU LOSIT 4. LPP.

**ONTONS RUSINŠ
SUTRI**

Antonīna
Ar dzīsmi sōkt dīnu ceirūls sauc,
Bāg krāsla gar dōrzmales žūgu;
Reits, sudobra zvōrgulim
apskrōvs brauc,
Kōp saule pi Ninas pa līgu.
Bet Ninai ceļtis gon nasagribīs,
Veļ gurdonās rūkas un kōjas,
Jo vēli pēc dīnas tveiceigōs
Jei nu teiruma pōrnōce mōjōs.
Jo gailis un ceirūls nav
spējuši ceļt,
Sōc bullāns ar nakūptu basu;
Pi līga nōk titars saimneicu peļt —

*Un stōvūklis namainōs krasī.
Ötri pogolmā Nina jau steidz
Ar spani un kastrūli rūkōs.
Cōlu bors pīceigi saimineicu
sveic,
Un runcs pi kōjom tai lūkōs.
Kod lūpu bareņš aptacāts
Ar sūlim vingrim un ašim,
Jōsōc brūkastis goldā likt
Saimēs cylvākim pošim.
Pēc brūkastem Nina teirumā
steidz,
Kur nazōles cukurbītēs —
Daudz cytu dorbu vēl jōpaveic,
Pyrms saule vokorā rītēs.
Reit svātīdīna — Nina bazneicā īs —
Gors prosa sovu tīsu!*

1998. GODA 9. JANVARS

ZEMTURS

DAUDZ ATKLŌT UN PUBLICĒT!**NU PREIĻU GOLVONĀS BIBLIOTEKAS FONDIM**

Kūpš pagōjušō goda nūgales myusim nav iznōcis sasatikt, bet Tu devi lobu īspēju ar sovu pādejū grōmotu par Preili rajonu, kas, kai saprotu, ir ilgi iznosīta un kūpta, leidz mes vysi varim īpasazeit ar tū. Ari es, nu bibliotekas pajēmīs, smolki izstudejū un, lykōs, klausējū Tevi pošā — tik interesa, bogōta, satureiga tei ir!

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

.

